

## Édito

### Prévenir et soigner les toxicités des traitements

Le taux de guérison du cancer ne cesse de progresser, grâce à la mobilisation conjointe des chercheurs et des équipes médicales... Mais certains patients gardent des séquelles qui impactent durablement leur qualité de vie.

À la pointe de l'innovation des soins en cancérologie, Gustave Roussy est notamment pionnier dans l'utilisation d'une technique en plein essor : la photobiomodulation. Cette thérapie par laser ou LED de faible énergie parvient en effet à prévenir et soigner de nombreux effets secondaires des traitements, comme vous le lirez dans ce Dossier.

Ces avancées thérapeutiques sont rendues possibles, comme tant d'autres, grâce aux legs, donations et assurances-vie transmis à l'Institut ou à sa Fondation. De telles libéralités sont en effet indispensables pour faire progresser rapidement la recherche et les soins au bénéfice des patients. Grâce à la générosité de tous nos bienfaiteurs et à l'engagement de nos médecins, soignants et chercheurs, Gustave Roussy est classé 1<sup>er</sup> centre en France et en Europe et 4<sup>e</sup> centre mondial de lutte contre le cancer. Encore merci pour votre implication à nos côtés !



**Professeur  
Fabrice Barlesi**  
Directeur Général  
de Gustave Roussy



## DOSSIER

### PHOTOBIMODULATION : LES BIENFAITS DE LA THÉRAPIE PAR LA LUMIÈRE

La photobiomodulation – ou thérapie par laser/LED de faible énergie – est une technique innovante, non invasive et non douloureuse. Elle est de plus en plus utilisée à Gustave Roussy pour ses propriétés antalgiques, anti-inflammatoires et cicatrisantes, afin de prévenir et traiter certains effets secondaires de traitements contre le cancer tels que la chimiothérapie et la radiothérapie.



**E**n France, quatre millions de personnes ont eu un cancer et sont considérées comme guéries. Mais malgré les améliorations continues dans les traitements anticancéreux et l'intégration des soins de

support dans les parcours de soin, de nombreux patients présentent des effets secondaires aigus ou chroniques, avec un effet négatif sur leur qualité de vie, voire sur leur survie. Pour y remédier, les cancérologues disposent depuis

quelques années d'une thérapie innovante développée à partir d'un constat connu depuis des siècles : les bienfaits de la lumière, déjà utilisés 4 000 ans avant J-C pour le traitement des dépigmentations cutanées (vitiligo). Plus récemment, le

**1-2**

### Dossier

Photobiomodulation : les bienfaits de la thérapie par la lumière



**3**

### Transmettre, côté pratique

Don, donation, legs, assurance-vie : quelles différences ?



**4**

### Témoignage

Kristel, témoigne de son expertise





recours au laser à basse énergie et aux LED a permis d'élargir cette technique à la cicatrisation des plaies.

### Une thérapie en plein essor contre le cancer

La photobiomodulation permet d'améliorer la tolérance des traitements contre le cancer et de soigner leurs effets secondaires chez l'adulte mais aussi chez l'enfant. En prévention, elle est notamment utilisée avant un traitement par radiothérapie dans les cancers ORL ou du sein et en cas de greffe dans certains cancers hématologiques.

Elle se développe rapidement grâce aux découvertes récentes

sur ses mécanismes d'action au niveau cellulaire et aux progrès technologiques des nouveaux appareils.

Toujours à la pointe de l'innovation et pionnier dans l'utilisation de cette technique en l'appliquant à la cancérologie dès 2020, Gustave Roussy vient ainsi de s'équiper d'un quatrième appareil pour augmenter le nombre de bénéficiaires.

### Redonner de l'énergie aux cellules normales endommagées

La technique consiste à exposer des cellules ou tissus à une lumière de longueurs d'onde spécifiques pour stimuler leur

## LA PHOTOBIMODULATION À GUSTAVE ROUSSY

**4 appareils**  
de photobiomodulation

Près de **150 patients**  
déjà traités en 2023

**10 à 15** nombre de  
séances moyennes par patient

Près de **1 000 séances**  
déjà réalisées en 2023

activité. Elle permet de redonner de l'énergie à une cellule normale endommagée par les traitements de chimiothérapie, radiothérapie ou chirurgie.

Les ondes de lumière utilisées - rouges ou proches de l'infrarouge - sont absorbées par les mitochondries des cellules, qui produisent l'énergie cellulaire. La stimulation de leur activité par la lumière entraîne une augmentation de la production du « carburant cellulaire », l'adénosine-tri-phosphate (ATP).

### De nombreuses indications en cancérologie

Cette méthode non invasive et sans effet secondaire identifié a obtenu des résultats cliniques positifs dans des indications ne bénéficiant d'aucune autre alternative thérapeutique.

La photobiomodulation est utilisée pour aider à cicatriser les tissus endommagés, améliorer la réponse immunitaire et réduire l'inflammation. Recommandée en prévention des mucites (inflammation des muqueuses buccales) et des radiodermites (brûlures de la peau induites par la radiothérapie), elle fait également l'objet d'études cliniques récentes pour en élargir les indications : neuropathies périphériques

induites par certaines chimiothérapies, fibroses cutanées, lymphœdèmes, sécheresse buccale ou trismus.

De fait, la diminution de l'incidence et de la gravité des toxicités améliorera l'adhésion des patients aux traitements et conduira à de meilleurs résultats thérapeutiques.

### Une efficacité prouvée

La photobiomodulation permet de :

- stimuler la production de collagène favorisant la cicatrisation
- diminuer l'inflammation et les douleurs
- réduire les œdèmes
- stimuler la micro-vascularisation qui aide à la cicatrisation et à la régénération cellulaire
- favoriser la régénération neuromusculaire

Fidèle à sa mission d'enseignement, Gustave Roussy participe également à la formation des soignants à cette technique, à travers le Diplôme Universitaire de photobiomodulation dans les soins oncologiques de support créé à l'Université Paris-Saclay en 2020 et dont la responsable est le Docteur Camélia Billard-Sandu (*lire ci-dessous*). ■



**Dr. Camélia Billard-Sandu,**  
oncologue médicale et spécialiste  
de la photobiomodulation  
à Gustave Roussy

## DES RÉSULTATS CLINIQUES PROUVÉS

De plus en plus de patients survivent à leur cancer, mais ils vivent mal, avec des séquelles. Nous cherchons donc à réduire ces séquelles pour qu'ils puissent retrouver une vie normale.

La photobiomodulation permet de faciliter la cicatrisation des tissus endommagés, d'améliorer la réponse immunitaire, de réduire l'inflammation, afin de prévenir ou traiter certains effets secondaires des traitements. La facilité d'utilisation des appareils et les résultats cliniques prouvés dans de nombreuses indications nous incitent à diffuser la photobiomodulation dans les soins de support oncologiques.

J'ai l'exemple d'un jeune qui a eu un cancer ORL à 20 ans, traité par chimiothérapie. Il est arrivé dix ans après avec une diminution de la voix et il ne pouvait pas ouvrir la bouche pour bien parler ou mâcher. Grâce aux séances de photobiomodulation, ce patient a récupéré sa voix et une vie quasi normale. Il peut maintenant parler au téléphone avec sa famille et se faire comprendre. ”

# DON, DONATION, LEGS, ASSURANCE-VIE : QUELLES DIFFÉRENCES ?

Réfléchir à la transmission de ses biens permet de garantir une répartition en accord avec ses valeurs. Mais pour déterminer le mode de soutien qui vous convient, il est important de bien connaître les différences entre don, donation, legs et assurance-vie, et de savoir si vous souhaitez transmettre vos biens de votre vivant ou lors de votre succession.



### Transmettre de son vivant

• **Le don** est un acte par lequel un particulier donne de son vivant à un bénéficiaire une somme d'argent ou un bien mobilier.

Le don se distingue de la donation par l'absence d'acte écrit. Il peut donc être reçu sans aucune formalité. Et il donne droit à une réduction d'impôt en cas de don à un organisme habilité tel que Gustave Roussy ou sa Fondation.

• **La donation** est un acte par lequel une personne donne de son vivant tout ou partie de ses biens à un donataire, qui peut être une personne physique ou morale telle que Gustave Roussy. La donation

peut porter sur tous types de biens.

Pour la donation d'un bien immobilier, le recours à un acte notarié est obligatoire. Il est également conseillé quand le bien mobilier a une certaine valeur (portefeuille-titres, compte bancaire, œuvre d'art, fonds de commerce...), afin de préciser les intentions (charges, réserves et conditions) souhaitées par le donateur.

Le don comme la donation sont des actes irrévocables : vous ne pouvez plus les modifier une fois qu'ils sont effectifs.

### Transmettre après son décès

• **Le legs** vous permet de

transmettre lors de votre succession tout ou partie de vos biens à une personne physique ou morale telle que Gustave Roussy. Pour être prise en compte, votre volonté doit faire l'objet d'un testament rédigé en bonne et due forme. Nous nous tenons à votre disposition pour vous conseiller, en toute confidentialité et sans engagement de votre part.

• **L'assurance-vie** est un contrat d'épargne qui permet de se constituer un capital. Ce dernier sera versé, au décès du souscripteur, à un ou des bénéficiaires (personne physique ou morale telle que Gustave Roussy) désignés dans la clause bénéficiaire de votre contrat. Si vous ne l'avez pas fait, votre assurance-vie sera transmise à vos héritiers directs, ou à l'État si vous n'avez pas d'héritier.

Sachez que vous pouvez à tout moment compléter ou modifier cette clause bénéficiaire. Il vous suffit d'en faire la demande au gestionnaire de votre contrat.

Le legs comme la transmission de votre assurance-vie sont des actes révocables : vous pouvez les modifier à tout moment. ■

## QUELQUES EXEMPLES DE LEGS, DONATION ET DON EN 2023



**Un legs affecté à la recherche sur le cancer de l'ovaire**, afin de développer un test pour identifier rapidement les patientes présentant un déficit de réparation de l'ADN et les orienter vers une thérapie ciblée.

### Une donation affectée

- **Pour moitié à la recherche sur le cancer du pancréas**, afin de mettre au point un test de détection précoce basé sur l'identification des anomalies moléculaires responsables du cancer.
- **Pour moitié à la recherche sur les cancers digestifs**, afin de développer une signature génétique pour prédire la dissémination des métastases du cancer colorectal.

### Un don affecté à la recherche sur les cancers de l'enfant

afin de définir de nouvelles cibles thérapeutiques tenant compte de l'environnement génétique et immunologique des tumeurs.

## IMPORTANT

- Quel que soit le mode de transmission choisi, tenez compte de votre réserve héréditaire (part obligatoirement affectée à vos enfants et leurs descendants si vous en avez, et votre conjoint).
- Les legs, donations, et assurances-vie au bénéfice de Gustave Roussy sont exonérés de tout droit de mutation ou de succession, puisque l'Institut est habilité à recevoir des dons et legs depuis 1945.

## À VOTRE ÉCOUTE

**Mathilde Hérald,**

Responsable du développement des libéralités se tient à votre disposition pour répondre à vos questions et vous conseiller, en toute confidentialité et sans engagement de votre part :

☎ 01 42 11 57 86 ou 07 64 63 05 92

@ mathilde.herault@gustaveroussy.fr

## ELLE TÉMOIGNE DE SON EXPERTISE



“ Je suis fière de voir le fruit de mon travail bénéficier à tous : patients, médecins, chercheurs, soignants, ...

Je suis spécialiste du droit de la famille et de la gestion de patrimoine avec une expérience de plus de 30 ans dans le notariat dont plus de 9 ans dans le monde associatif. Ma mission est de transformer en liquidités le patrimoine mobilier ou immobilier transmis à Gustave Roussy par un legs, une assurance-vie ou une donation. En contact direct avec les notaires, les commissaires-priseurs et les autres légataires, j'orchestre les successions et les donations pour qu'elles se déroulent au mieux et je gère les éventuels problèmes juridiques. Comme vous pouvez le voir dans cette lettre, les libéralités constituent un levier indispensable pour faire avancer la recherche et les soins sur le cancer. Je suis fière de voir le fruit de mon travail bénéficier à tous : médecins, chercheurs, soignants et personnels administratifs. C'est toujours avec plaisir que je réponds aux questions juridiques que peuvent se poser de futurs donateurs ou testateurs, mais aussi aux demandes des notaires ou autres professionnels du droit. ”

Kristel Cohen, responsable des libéralités



## À NOS CHERS TESTATEURS

Par un legs ou une assurance-vie, ils ont fait progresser la recherche contre le cancer. Leur nom restera à jamais gravé dans nos cœurs et lié à des découvertes capitales.

M. Daniel BASCHIERI - Mme Arlette BATTAGLINO - M. Edmond BILLAND - M. Henri BONVALLET TROCHON - M. Georges CALABRESE - Mme Colette CHARLOT - Mme Angèle CHEVALIER - Mme Suzanne CONNAN - M. Maurice CORBEAU - M. André COURATIER - Mme Marie DAUPHIN - Mme Christiane DAVENEY - Mme Simone DELESTAN - Mme Paulette DEVOIZE - M. Philippe DROUINEAU - M. René DUPUY - Mme Mireille DUTHEN KAROUTCHI - Mme Joëlle FAHMY - M. Guillaume FRAPPART - Mme Odette FRAYSSINET - Mme Jeanine GALLOU - M. Jean-Claude GARREC - Mme Edith GOIFFON - M. Pierre GRESIL - Mme Germaine GUEGUEN - Mme Monique GUERIN - M. Jean-Claude HOUET - Mme Annick ISAAC - Mme Martine LECOEUR - M. Michel LEDUC - Mme Ginette LEVAVASSEUR - Mme L'HER Santa - Mme Chantal MAILLET - M. Alain MATROT - Mme Mauricette MOLINS - Mme Renée MOTUT - Mme Annette MOUNIER - Mme Arlette MULLER - Mme Rosette MUNAR - Mme Marie NICOLIER - Mme Josette OVERLACK - Mme Geneviève PAPILLON - Mme Cécile PELLISSIER - Mme Véronique POTDEVIN - Mme Solange PRESCHÉY - M. André ROBIN - Mme Gerarda ROSSI - Mme Maria SPAMPINATO - M. Renaud SUINOT - Mme Yolande TANCHOU - M. Jean-Pierre THILL - Mme Simone TOMPS - M. Aboubakar TRAORE - M. Denis VALETTE - Mme Annick VIKUESNEL - M. Jacques WILLAUME - Mme Geneviève YVES



### VOTRE CONTACT DÉDIÉ

**Mathilde Héault**

Responsable du développement des libéralités et de la relation testateurs

☎ 01 42 11 57 86 ou 07 64 63 05 92

@ mathilde.herault@gustaveroussy.fr

## GRÂCE AUX DONNS ET LEGS

### Création de « My Care By Gustave Roussy »

Proposition de programmes d'activités complémentaires aux soins ainsi qu'un centre de recherche dédié à l'après-cancer.



1,2 M€

### Acquisition d'un nouveau scanner à comptage photonique

1<sup>er</sup> scanner de ce type en cancérologie, cet équipement plus rapide et moins irradiant offre des clichés de haute résolution qui permet une détection précoce des tumeurs et des métastases.



3,1 M€

### Rénovation du Département de Médecine Oncologique

Un des plus importants au niveau national avec une équipe de plus de 430 personnes, il dispose d'un spectre d'activité très large, couvrant l'ensemble des spécialités du cancer, ainsi que les cancers rares.



10,5 M€

**En 2022, 9,7 millions d'euros de legs et assurances-vie ont été versés à Gustave Roussy et sa Fondation. Une générosité qui représente 25% des ressources privées de l'Institut et constitue un formidable atout pour accélérer la recherche.**



L'Institut Gustave Roussy et sa Fondation sont labellisés « Don en Confiance » depuis 2009. Le Don en Confiance est un organisme de contrôle des associations et fondations faisant appel à la générosité du public.

Directeur de la publication: Fabrice Barlesi- Comité éditorial: Direction de la philanthropie et de la communication - Crédits photos: Gustave Roussy, Adobe Stock/fizkes - Réalisation: TCgraphite - Novembre 2023.



39 RUE CAMILLE DESMOULINS  
94800 VILLEJUIF  
WWW.GUSTAVEROUSSY.FR

**GUSTAVE ROUSSY**  
CANCER CAMPUS  
GRAND PARIS